

BIOMEDICAL ENGINEERING BIOMEDIZINISCHE TECHNIK

*Joint journal of the German Society for Biomedical
Engineering in VDE and the Austrian and Swiss Societies
for Biomedical Engineering*

2015 · VOLUME 60 · NUMBER 3 · PAGES 177–268

EDITOR-IN-CHIEF

Olaf Dössel, Karlsruhe

ASSOCIATE EDITORS

*Peter Augat, Murnau
Hartmut Gehring, Lübeck
Jens Haueisen, Ilmenau
Stefan Jockenhövel, Aachen
Thomas Lenarz, Hannover
Steffen Leonhardt, Aachen*

*Gernot Plank, Graz
Klaus Radermacher, Aachen
Georg Schmitz, Bochum
Erik Schkommodau, Muttentz
Thomas Stieglitz, Freiburg
Herbert Witte, Jena*

EDITORIAL BOARD

*Ulrich Boenick, Berlin, Germany
Branislav Jaramaz, Pittsburgh
Marc Kraft, Berlin, Germany
Harry van Lenthe, Leuven, Belgium
Benny Lo, London, UK
Luca Mainardi, Milano, Italy
Silvestro Micera, Lausanne, Switzerland
Thomas Penzel, Berlin, Germany
Andrea Robitzki, Leipzig, Germany*

*Klaus-Peter Schmitz, Rostock, Germany
Tobias Schaeffter, London, UK
Jess G. Snedeker, Zurich, Switzerland
Leif Sörnmo, Lund, Sweden
Nobuhiko Sugano, Osaka, Japan
Jürgen Werner, Bochum, Germany
Erich Wintermantel, Munich, Germany
Werner Wolf, Neubiberg, Germany*

DE GRUYTER

ABSTRACTED/INDEXED IN Indexed/abstracted in: Celdes, Chemical Abstracts, CNPIEC, Elsevier: COMPENDEX, EMBase, EMCare, Scopus, Euronheed, Gale/Cengage: Academic One File (Gale/Cengage Learning), INSPEC, INIST, ISI: Biological Abstracts, BIOSIS Previews, Current Contents, Journal Citation Report/Science Edition, SciSearch, MEDI - Medizinische Technik, Medline, ProQuest: Natural Sciences, Illustrata Natural Sciences ASFA 3: Aquatic Pollution & Environmental Quality, BioEngineering Abstracts), Pubmed, TEMA - Technik und Management (Technik und Management), Xolopo

Joint journal of the German Society for Biomedical Engineering in VDE and the Austrian and Swiss Societies for Biomedical Engineering.

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work (programs, applications, amounts, dosages, etc.) reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

The citation of registered names, trade names, trademarks, etc. in this work does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from laws and regulations protecting trademarks etc. and therefore free for general use.

ISSN 0013-5585 · e-ISSN 1862-278X · CODEN BMZTA7

All information regarding notes for contributors, subscriptions, Open access, back volumes and orders is available online at www.degruyter.com/bmt.

RESPONSIBLE EDITOR Prof. Dr. Olaf Dössel, Karlsruhe Institute of Technology (KIT), Institute of Biomedical Engineering, Fritz-Haber-Weg 1, D-76131 Karlsruhe
Tel: +49-721-608 42650, Email: olaf.doessel@kit.edu

JOURNAL MANAGER Ingrid Grünberg, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany,
Tel.: +49 (0)30 260 05-245, Fax: +49 (0)30 260 05-325, Email: bmt.editorial@degruyter.com

RESPONSIBLE FOR ADVERTISEMENTS Heiko Schulze, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany. Tel.: +49 (0)30 260 05-358, Fax: +49 (0)30 260 05-264, Email: anzeigen@degruyter.com

© 2015 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

TYPESETTING Compuscript Ltd., Shannon, Ireland

PRINTING Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim
Printed in Germany



Contents

Special Issue: Technically Assisted Rehabilitation – TAR 2013

Guest Editor: Thomas Stieglitz

Editorial

Thomas Stieglitz

Technically assisted rehabilitation – approaches for the upper extremity — 177

Special issue articles

Chris Freeman, Tim Exell, Katie Meadmore, Emma Hallewell and Ann-Marie Hughes

Computational models of upper-limb motion during functional reaching tasks for application in FES-based stroke rehabilitation — 179

Michael Hennes, Kai Bollue, Henry Arenbeck and Catherine Disselhorst-Klug

A proposal for patient-tailored supervision of movement performance during end-effector-based robot-assisted rehabilitation of the upper extremities — 193

Surjo R. Soekadar, Matthias Witkowski, Nicola Vitiello and Niels Birbaumer

An EEG/EOG-based hybrid brain-neural computer interaction (BNCI) system to control an exoskeleton for the paralyzed hand — 199

Agnes Sturma, Aidan D. Roche, Peter Göbel, Malvina Herceg, Nan Ge, Veronika Fialka-Moser and Oskar Aszmann

A surface EMG test tool to measure proportional prosthetic control — 207

Research articles

Sabine Neuss, Claudia Panfil, Daniela Filipa Duarte Campos, Michael Weber, Christian Otten, Uwe Reisgen and Horst Fischer

Adhesion of human mesenchymal stem cells can be controlled by electron beam-microstructured titanium alloy surfaces during osteogenic differentiation — 215

Johannes Großhauser, Katja Reiter, Christian Große-Siestrup, Judith Kikhney, Ulrich Kertzsch and Klaus Affeld

Bionic approach for the prevention of exit-site infections of percutaneous devices — 225

Luiz O. Murta Jr., Mauro G. Guzo, Eder R. Moraes, Oswaldo Baffa, Ronald T. Wakai and Silvia Comani

Segmented independent component analysis for improved separation of fetal cardiac signals from nonstationary fetal magnetocardiograms — 235

Christopher Schilling, Matthias Keller, Daniel Scherr, Tobias Oesterlein, Michel Haïssaguerre, Claus Schmitt, Olaf Dössel and Armin Luik

Fuzzy decision tree to classify complex fractionated atrial electrograms — 245

Short communications

Nikolas Mirow, Mikko Hokka, Horst Nagel, Marc Iqrsusi, Rainer G. Moosdorf, Veli-Tapani Kuokkala and Sebastian Vogt

A method for stereoscopic strain analysis of the right ventricle by digital image correlation during coronary bypass surgery: short communication — 257

Alastair Shipman, Joseph Alsousou, David J. Keene, Igor N. Dyson, Sarah E. Lamb, Keith M. Willett and Mark S. Thompson

Quantitative biomechanical comparison of ankle fracture casting methods — 263